

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE
HOW TO FIX IT - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ - EINBAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

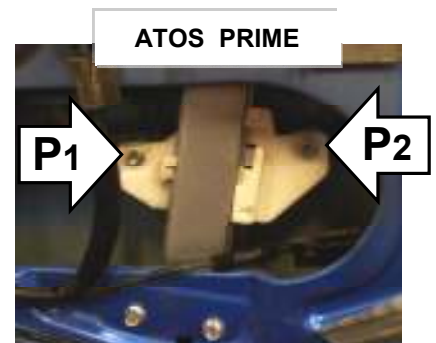
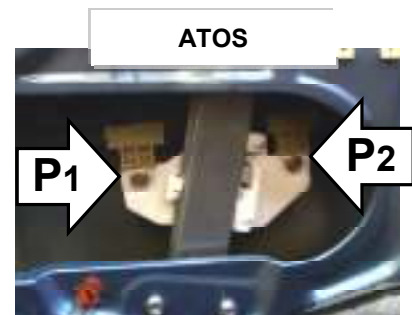
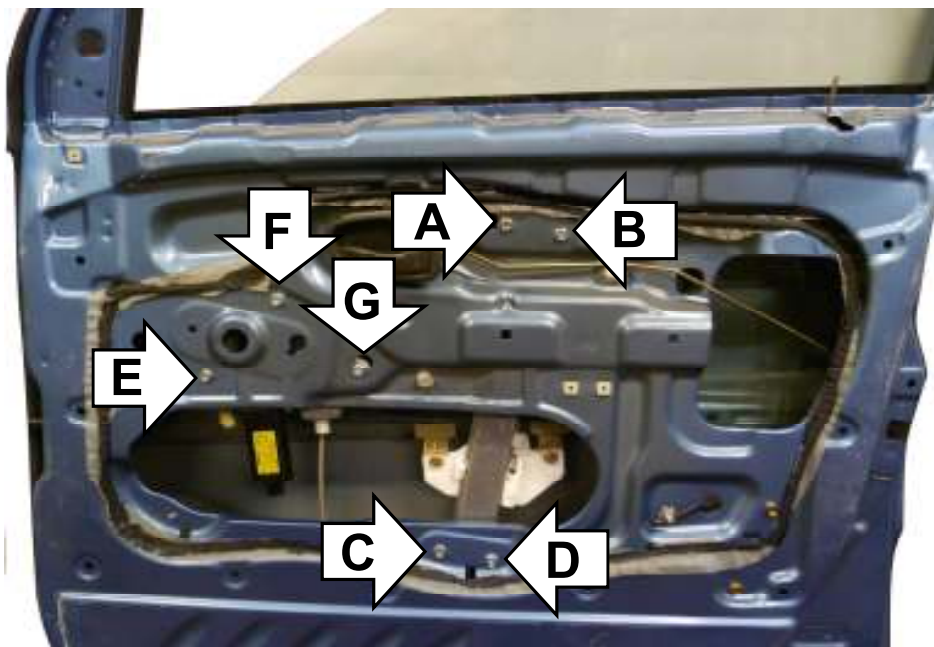
HYUNDAI ATOS 1998 -> 2008
HYUNDAI ATOS PRIME 1999 -> 2008
ref. 30/1930 - 30/1931

SOLO MECCANISMO - NO MOTORE
MECHANISM ONLY - NO MOTOR
MÉCANISME - PAS DE MOTEUR

Anteriore - Avant - Front - Anterior
Εμπρόςθιος - Vorne - Delantero



Posteriore - Arrière - Rear - Posterior
Οπίσθιος - Hinten - Trasero

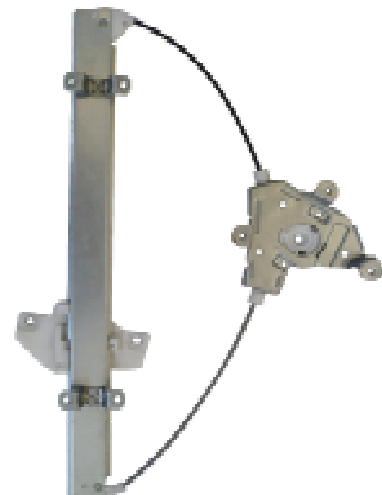


Adattabilità - Adapter - Adapt - Aplicações - ANTIΣΤΟΙΧΙΑ - Ersetzt - Compatible:
Ds-R (8240402010 - 8240205520)
Sn-L (8240302010 - 8240105521)

Alzacristallo originale SX
Original power window left



Ns meccanismo SX
Our power window left



segue **HYUNDAI ATOS** 1998 -> 2008

HYUNDAI ATOS PRIME 1999 -> 2008

ref. 30/1930 - 30/1931

SOLO MECCANISMO - NO MOTORE
MECHANISM ONLY - NO MOTOR
MÉCANISME - PAS DE MOTEUR

Accessori in dotazione per il montaggio
Supplied accessories for mounting
Accessoires fournis pour le montage

UTILIZZARE I COMPONENTI ORIGINALI
UTILISER LES COMPOSANTS D'ORIGINE
USE THE ORIGINAL COMPONENTS

ITALIANO

- 1) Smontare il motore originale dall'alzacristallo da sostituire e rimontarlo sull'alzacristallo nuovo utilizzando le viti originali.
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico in portiera e fissarlo nei punti A - B - C - D - E - F - G
- 3) Fissare il vetro nei punti P1 e P2.
- 4) Eseguire i collegamenti elettrici.
- 5) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli con le viti dei punti P1 e P2.

FRANÇAIS

- 1) Démonter le moteur d'origine du leve-vitre a remplacer et le remonter sur le leve-vitre nouveau en utilisant les vis d'origine.
- 2) Insérer le leve-vitre électrique dans la porte et le fixer dans les points A - B - C - D - E - F - G
- 3) Fixer la vitre sur le support sur les points P1 et P2
- 4) Effectuer les liaisons électriques.
- 5) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avec les vis P1 et P2

ENGLISH

- 1) Remove the original motor from the window regulator to replace and re-mount it on the new window regulator using the original screws
- 2) Insert electric window regulator into the door and fix it into positions A - B - C - D - E - F - G
- 3) Block the window in the the glass-channels at positions P1 and P2
- 4) Wire as per wiring diagram.
- 5) Check correct window operation and adjust with the screws P1 and P2.